

**KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOPÄÄTÖS (EU) 2017/889,****annettu 23 päivänä toukokuuta 2017,****Komorien liiton toteamisesta laittoman, ilmoittamattoman ja sääntelemättömän kalastuksen torjuntaa koskevaan yhteistyöhön osallistumattomaksi kolmanneksi maaksi**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon laittoman, ilmoittamattoman ja sääntelemättömän kalastuksen ehkäisemistä, estämistä ja poistamista koskevasta yhteisön järjestelmästä, asetusten (ETY) N:o 2847/93, (EY) N:o 1936/2001 ja (EY) N:o 601/2004 muuttamisesta sekä asetusten (EY) N:o 1093/94 ja (EY) N:o 1447/1999 kumoamisesta annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1005/2008 <sup>(1)</sup> ja erityisesti sen 31 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

**1. JOHDANTO**

- (1) Asetuksessa (EY) N:o 1005/2008 (LIS-asetus) perustetaan laittoman, ilmoittamattoman ja sääntelemättömän kalastuksen (LIS-kalastuksen) ehkäisemistä, estämistä ja poistamista koskeva unionin järjestelmä.
- (2) LIS-asetuksen VI luvussa säädetään menettelystä yhteistyöhön osallistumattomien kolmansien maiden toteamiseksi, toimenpiteistä yhteistyöhön osallistumattomiksi todettuihin kolmansiin maihin nähden, yhteistyöhön osallistumattomia maita koskevan luettelon laatimisesta, yhteistyöhön osallistumattomien maiden luettelosta poistamisesta, yhteistyöhön osallistumattomien maiden luettelon julkisuudesta sekä kiireellisistä toimenpiteistä.
- (3) LIS-asetuksen 31 artiklan mukaan komission tehtävänä on yksilöidä ne kolmannet maat, joiden se ei katso osallistuvan LIS-kalastuksen torjuntaa koskevaan yhteistyöhön. Kolmas maa voidaan todeta yhteistyöhön osallistumattomaksi kolmanneksi maaksi, jos se laiminlyö sille lippu-, satama-, rannikko- tai markkinavaltiona kansainvälisen oikeuden mukaan kuuluvat LIS-kalastuksen ehkäisemistä, estämistä ja poistamista koskevat velvollisuudet.
- (4) Yhteistyöhön osallistumattomien kolmansien maiden yksilöinnin on perustuttava kaikkien LIS-asetuksen 31 artiklan 2 kohdassa säädettyjen tietojen tarkasteluun.
- (5) LIS-asetuksen 33 artiklan mukaisesti neuvoston tehtävänä on laatia luettelo yhteistyöhön osallistumattomista maista. Kyseisiin maihin sovelletaan LIS-asetuksen 38 artiklassa säädettyjä toimenpiteitä.
- (6) LIS-asetuksen 12 artiklan 2 kohdan mukaan kalastustuotteita saa tuoda unioniin ainoastaan, jos niiden mukana seuraa asetuksen mukainen saalistodistus.
- (7) LIS-asetuksen 20 artiklan 1 kohdan a alakohdan mukaisesti tietyn lippuvaltion varmentamat saalistodistukset voidaan hyväksyä vain, jos kyseinen valtio ilmoittaa komissiolle järjestelyistään niiden lakien ja asetusten sekä säilyttämis- ja hoitotoimenpiteiden soveltamista, valvontaa ja täytäntöönpanoa varten, joita niiden kalastusalueiden on noudatettava.
- (8) Komorien liitto, jäljempänä 'Komorit', ei ole lippuvaltiona toimittanut komissiolle LIS-asetuksen 20 artiklan mukaista ilmoitusta.
- (9) LIS-asetuksen 20 artiklan 4 kohdan mukaisesti komissio tekee hallinnollista yhteistyötä kolmansien maiden kanssa aloilla, jotka liittyvät kyseisen asetuksen saalistodistusta koskevien säännösten täytäntöönpanoon.
- (10) LIS-asetuksen 31 artiklan 2 kohdassa tarkoitettujen tietojen perusteella komissio katsoo olevan selviä viitteitä siitä, että Komorien liitto on laiminlyönyt sille lippu-, satama-, rannikko- tai markkinavaltiona kansainvälisen oikeuden mukaan kuuluvat velvoitteet toimia LIS-kalastuksen ehkäisemiseksi, estämiseksi ja poistamiseksi.
- (11) Näin ollen komissio antoi LIS-asetuksen 32 artiklan mukaisesti 1 päivänä lokakuuta 2015 päätöksen <sup>(2)</sup>, jolla ilmoitetaan Komoreille mahdollisuudesta todeta se LIS-asetuksen mukaiseen yhteistyöhön osallistumattomaksi kolmanneksi maaksi.

<sup>(1)</sup> EUVL L 286, 29.10.2008, s. 1.

<sup>(2)</sup> Komission päätös, annettu 1 päivänä lokakuuta 2015, kolmannelle maalle annettavasta ilmoituksesta, jonka mukaan se mahdollisesti todetaan laittoman, ilmoittamattoman ja sääntelemättömän kalastuksen torjuntaa koskevaan yhteistyöhön osallistumattomaksi kolmanneksi maaksi (EUVL C 324, 2.10.2015, s. 6).

- (12) Tässä 1 päivänä lokakuuta 2015 annetussa päätöksessä oli tiedot tällaisen mahdollisen toteamisen perusteena olevista olennaisista tosiseikoista ja huomioista.
- (13) Päätös ilmoitettiin Komoreille ja samalla toimitettiin kirje, jossa kehoitettiin Komoreita toteuttamaan tiiviissä yhteistyössä komission kanssa toimintasuunnitelma todettujen puutteiden korjaamiseksi.
- (14) Komissio kehotti Komoreita erityisesti: i) toteuttamaan kaikki tarvittavat toimenpiteet komission ehdottamassa toimintasuunnitelmassa olevien toimien täytäntöönpanemiseksi; ii) arvioimaan komission ehdottamassa toimintasuunnitelmassa olevien toimien täytäntöönpanoa ja iii) lähettämään komissiolle kuuden kuukauden välein yksityiskohtaisen kertomuksen, jossa arvioidaan kunkin toimen toteuttamista muun muassa siltä osin, miten tehokkaasti niillä yksinään ja/tai yhdessä on voitu varmistaa kalastuksenvalvontajärjestelmän olevan kyseiselle maalle lippu-, satama-, rannikko- tai markkinavaltiona kansainvälisen oikeuden mukaan kuuluvien LIS-kalastuksen ehkäisemistä, estämistä ja poistamista koskevien velvollisuuksien mukainen.
- (15) Komoreille annettiin tilaisuus vastata kirjallisesti ja suullisesti 1 päivänä lokakuuta 2015 annetussa päätöksessä erikseen mainittuihin kysymyksiin ja muihin komission ilmoittamiin seikkoihin. Tässä yhteydessä Komoreilla oli mahdollisuus esittää näyttöä, joka osoittaa vääräksi 1 päivänä lokakuuta 2015 annetussa päätöksessä esiin tuodut seikat tai antaa niistä lisätietoa. Komoreille taattiin sen oikeus pyytää tai toimittaa lisätietoja.
- (16) Komissio käynnisti 1 päivänä lokakuuta 2015 antamassaan päätöksessä ja lähettämissään kirjeissä vuoropuhelun Komoreiden kanssa ja ilmoitti pitävänsä kuuden kuukauden määräaikaan periaatteessa riittävänä toivottujen tulosten saavuttamiseen.
- (17) Komissio jatkoi kaikkien tarpeellisina pitämiensä tietojen hankkimista ja todentamista. Komorien 1 päivänä lokakuuta 2015 annetun päätöksen jälkeen antamia suullisia ja kirjallisia huomautuksia tarkasteltiin ja ne otettiin huomioon. Komissio tiedotti Komoreille näkökannoistaan säännöllisesti joko suullisesti tai kirjallisesti.
- (18) Niiden kerättyjen tietojen perusteella, jotka esitetään johdanto-osan 37–93 kappaleessa, komissio katsoo, että Komorit ei ole puuttunut riittävässä määrin 1 päivänä lokakuuta 2015 annetussa päätöksessä kuvattuihin huolenaiheisiin ja puutteisiin. Komorit ei ole myöskään pannut täysimääräisesti täytäntöön päätökseen liittyvässä toimintasuunnitelmassa ehdotettuja toimenpiteitä.

## 2. MENETTELY KOMORIEN SUHTEEN

- (19) Komissio ilmoitti Komoreille 1 päivänä lokakuuta 2015 harkitsevansa mahdollisuutta todeta Komorit yhteistyöhön osallistumattomaksi kolmanneksi maaksi LIS-asetuksen 32 artiklan säännösten nojalla <sup>(1)</sup>.
- (20) Komissio kehotti Komoreita panemaan täytäntöön tiiviissä yhteistyössä komission yksiköiden kanssa toimintasuunnitelman 1 päivänä lokakuuta 2015 antamassaan päätöksessä yksilöityjen puutteiden korjaamiseksi.
- (21) Komission yksilöimät pääasialliset puutteet koskivat sitä, että kansainvälisen oikeuden mukaiset velvoitteet oli jätetty useilta osin panematta täytäntöön, mikä liittyi erityisesti asianmukaisen lainsäädäntökehyksen ja rekisteröinti- ja lupamenettelyjen hyväksymättä jättämiseen, Komorien rekisterin hallinnointiin, puutteelliseen yhteistyöhön ja tietojen jakamiseen Komorien hallinnon sisällä ja sellaisten kolmansien maiden kanssa, joiden vesillä Komorien alukset harjoittavat toimintaa, sekä riittävän ja tehokkaan valvonnan ja ennaltaehkäisevän seuraamusjärjestelmän puuttumiseen. Muut yksilöidyt puutteet koskevat yleisemmin kansainvälisten velvoitteiden kuten alueellisten kalastuksenhoitojärjestöjen suositusten ja päätöslauselmien noudattamista. On myös havaittu puutteita suhteessa alan elinten antamiin suosituksiin ja päätöslauselmiin. Tällaisia ovat esimerkiksi LIS-kalastuksen vastainen Yhdistyneiden kansakuntien kansainvälinen toimintasuunnitelma ja lippuvaltiotoimintaa koskevat FAO:n vapaaehtoiset suuntaviivat. Ei-sitovien suositusten ja päätöslauselmien noudattamatta jättämistä pidettiin kuitenkin ainoastaan lisätodisteena eikä toteamisen perusteena.
- (22) Komissio piti 5 päivänä tammikuuta 2016 Komorien viranomaisten kanssa audiokokouksen, jossa painotettiin, että Komorien viranomaisten pitäisi reagoida 1 päivänä lokakuuta 2015 annettuun päätökseen.
- (23) Kirjeellä, joka oli päivätty 6 päivänä tammikuuta 2016 ja toimitettu komissiolle 29 päivänä tammikuuta 2016, Komorit ilmoitti komissiolle käyttöön ottamansa institutionaaliset järjestelyt 1 päivänä lokakuuta 2015 annetussa päätöksessä yksilöityjen puutteiden korjaamiseksi. Kirjeen mukana toimitettiin liiteasiakirjoja.

<sup>(1)</sup> Kirje Komorien tuotanto-, ympäristö-, energia-, teollisuus- ja käsiteollisuusalojen ministerille 1. lokakuuta 2015.

- (24) Komissio ja Komorit neuvottelivat asiasta 16 päivänä maaliskuuta 2016 Brysselissä. Tässä yhteydessä Komorit ilmoitti erityisesti olevansa sitoutunut ratkaisemaan Komorien rekisterin hallintaan liittyvät kysymykset. Näissä neuvotteluissa Komorit antoi luettelon kalastusaluksista ja kalastukseen liittyvää toimintaa harjoittavista aluksista, joiden katsotaan purjehtivan Komorien lipun alla.
- (25) Komorien viranomaiset antoivat 31 päivänä maaliskuuta 2016 ministeriön päätöksen alusten rekisteröinnistä ja kalastuksesta vastaavien viranomaisten yhteisen komitean perustamisesta. Komorit laati 2 päivänä huhtikuuta 2016 kiertokirjeluonnoksen Komorien rekisterin hallinnasta. Komissio vastasi siihen kirjeellä 13 päivänä huhtikuuta 2016.
- (26) Komorit toimitti 30 päivänä huhtikuuta 2016 ja 2 päivänä toukokuuta 2016 sähköisesti seuraavat asiakirjat: i) kirje, jossa selostetaan alustavat toimenpiteet, joita on toteutettu Komorien rekisterin hallinnan ja Komorien kalastusta ja kalastukseen liittyvää toimintaa harjoittavien alusten suhteen; ii) 25 päivänä huhtikuuta 2016 allekirjoitettu muutettu kiertokirje, joka koskee erityisesti Komorien lipun alla purjehtivien kalastusalusten ja kalastukseen liittyvää toimintaa harjoittavien alusten rekisteröinnin keskeyttämistä; iii) kalastusaluksia ja kalastukseen liittyvää toimintaa harjoittavia aluksia, joiden katsotaan purjehtivan Komorien lipun alla, koskeva luettelo, joka ei ole sama kuin 16 päivänä maaliskuuta 2016 toimitettu luettelo; iv) jäljennökset kirjeistä, jotka on lähetetty niille kolmelle kalastuksenhoitoelimelle, joille kuuluvilla alueilla Komorien kalastusta ja kalastukseen liittyvää toimintaa harjoittavat alukset toimivat, ja v) jäljennös kolmannelle maalle lähetetystä kirjeestä, joka koski oikeusapua. Osa näistä asiakirjoista saatiin myös paperiversioina 18 päivänä toukokuuta 2016. Lisäksi silloin toimitettiin myös seuraavat: i) saatekirje ja perustelut; ii) kalastusaluksia ja kalastukseen liittyvää toimintaa harjoittavia aluksia, joiden katsotaan purjehtivan Komorien lipun alla, koskeva uusi luettelo, joka ei ole sama kuin edellä mainitut luettelot, ja iii) allekirjoittamaton alustava rekisteröintitodistus. Komissio vastasi näihin lähetyksiin sähköisesti 31 päivänä toukokuuta 2016 ja kirjeitse 13 päivänä kesäkuuta 2016. Näissä viesteissään komissio painotti erityisesti, että Komorien on toteutettava aiheellisia lisätoimenpiteitä Komorien kalastusta ja kalastukseen liittyvää toimintaa harjoittavien alusten suhteen ja erityisesti tehostettava valvontatoimenpiteitä ja yhteistyötä jäsenvaltioiden, kolmansien maiden toimivaltaisten rannikko- ja satamaviranomaisten sekä alueellisten kalastuksenhoitoelinten kanssa. Komissio korosti myös, että jotkin kalastusta ja kalastukseen liittyvää toimintaa harjoittavat alukset ovat voineet saada oikeuden purjehtia Komorien lipun alla sen jälkeen, kun rekisteröinti keskeytettiin 25 päivänä huhtikuuta 2016 allekirjoitetulla kiertokirjeellä.
- (27) Toukokuun 31 päivänä 2016 Komorit toimitti seuraavat asiakirjat: i) toimintasuunnitelma, joka perustui komission ehdottamaan suunnitelmaan; ii) kalastusta koskevan lainsäädännön muutosehdotukset, jotka koskevat myös seuraamusjärjestelmää, ja iii) yhteenveto Komorien kansainvälisen oikeuden mukaisista velvoitteista lippuvaltiona.
- (28) Komissio on moneen kertaan – erityisesti 8 päivänä kesäkuuta 2016, 21 päivänä kesäkuuta 2016, 28 päivänä kesäkuuta 2016 ja 29 päivänä kesäkuuta 2016 – selittänyt sekä suullisesti että kirjallisesti Komoreille, miten tärkeää on saada vastaus 31 päivänä toukokuuta 2016 ja 13 päivänä kesäkuuta 2016 päivättyihin komission yhteydenottoihin.
- (29) Lisäksi Komorit ilmoitti Komorien viranomaisten olleen 7 päivänä heinäkuuta 2016 ja 11 päivänä heinäkuuta 2016 yhteydessä alueelliseen kalastuksenhoitoelimeen Komorien kalastusta ja kalastukseen liittyvää toimintaa harjoittavien alusten tilanteesta. Tässä yhteydessä Komorit antoi uuden luettelon kalastusta ja kalastukseen liittyvää toimintaa harjoittavista aluksista, joiden katsotaan purjehtivan Komorien lipun alla. Se erosi jälleen aikaisemmista luetteloista.
- (30) Komissio lähetti 20 päivänä heinäkuuta 2016 Komorien viranomaisille kirjeen, jossa se ehdotti käyntiä Komoreille.
- (31) Komorien viranomaiset totesivat 31 päivänä toukokuuta 2016 ja 13 päivänä kesäkuuta 2016 päivättyihin komission yhteydenottoihin antamassaan vastauksessa, että 29 päivänä elokuuta 2007 annettuun lakiin 07-011/AU ja 15 päivänä huhtikuuta 2015 annettuun asetukseen 15-050/PR perustuvan Komorien kalastus- ja vesiviljelysäänneksen mukaan Komorien alukset eivät saa toimia Komorien talousvyöhykkeen ulkopuolella ilman Komorien viranomaisten lupaa ja Komorien kalastusta ja kalastukseen liittyvää toimintaa harjoittavat alukset eivät saa harjoittaa kalastusta tai siihen liittyvää toimintaa Intian valtameren tonnikalatoimikunnan (IOTC) toimivaltaan kuuluvan alueen ulkopuolella. Komorit myös pyysi komission apua muun muassa Komorien kalastusta ja kalastukseen liittyvää toimintaa harjoittavien alusten tilanteesta ilmoittamiseksi jäsenvaltioille. Lisäksi Komorit pyysi jäsenvaltioita ilmoittamaan Komorien viranomaisille niiden saatavilla mahdollisesti olevia tietoja näiden alusten toiminnasta. Komissio vastasi Komoreille 27 päivänä heinäkuuta 2016 ja 28 päivänä heinäkuuta 2016. Vastauksissaan se antoi pyydetyt tiedot ja pyysi selvennyksiä. Komissio myös toimitti Komorien antamat tiedot kirjallisesti jäsenvaltioiden toimivaltaisille viranomaisille 5 päivänä elokuuta 2016.

- (32) Komorit toimitti 11 päivänä elokuuta 2016 alusten rekisteröinnistä vastaavien viranomaisten ja kalastuksesta vastaavien viranomaisten yhteisen komitean 2 päivänä elokuuta 2016 pidetyn ensimmäisen kokouksen pöytäkirjan. Kyseisen kokouksen tärkein suositus oli antaa kuuden kuukauden siirtymäaika Komorien lipun alla purjehtiville kalastusaluksille ja kalastukseen liittyvää toimintaa harjoittaville aluksille, jotka toimivat Komorien talousvyöhykkeen ulkopuolella ilman Komorien viranomaisten lupaa sekä IOTC:n toimivaltaan kuuluvan alueen ulkopuolella. Siirtymäajan tarkoituksena oli saattaa näiden alusten tietoon niiden velvollisuudet Komorien kalastuslainsäädännön mukaan.
- (33) Erään jäsenvaltion toimivaltainen viranomaisilmoitti 18 päivänä elokuuta 2016 komissiolle alusten rekisteröinnistä vastaavan Komorien hallintoviranomaisen 8 päivänä elokuuta 2016 allekirjoittamasta kiertokirjeestä, jossa muun muassa kumottiin Komorien lipun alla purjehtivien kalastusalusten ja kalastukseen liittyvää toimintaa harjoittavien alusten rekisteröinnin keskeyttäminen.
- (34) Komissio on myös saanut toukokuusta 2016 lähtien kaikki tiedot LIS-asetuksen 51 artiklan mukaisista keskinäistä avunantoa koskevista pyynnöistä, joita jäsenvaltioiden toimivaltaiset viranomaiset ovat lähettäneet Komorien ja muiden kolmansien maiden viranomaisille Komorien kalastusalusten ja kalastukseen liittyvää toimintaa harjoittavien alusten tilanteesta ja toiminnasta sekä kyseisten viranomaisten vastauksista. Komissio on saanut kyseisten alusten tilanteesta ja toiminnasta tietoja muistakin lähteistä, myös kolmansilta mailta. Tällaisia tietoja pidettiin lisätodisteena.
- (35) Komissio vieraili Komorien asianomaisten viranomaisten luona 23 ja 26 päivänä elokuuta 2016 välisenä aikana. Komission käynnin aikana Komorien viranomaisilla oli tilaisuus tiedottaa komissiolle uusimmista kehityssuunnista. Komissio lähetti 30 päivänä elokuuta 2016 ja 2 päivänä syyskuuta 2016 Komoreille seurantatietoja ja pyysi lisää tietoja ja asiakirjoja. Komorien viranomaiset vastasivat saaneensa nämä viestit 2 päivänä syyskuuta 2016 ja 4 päivänä syyskuuta 2016.
- (36) Komissio ilmoitti 28 päivänä lokakuuta 2016 kirjeitse Komorien viranomaisille 21:stä jälleenlaivauksesta, jotka tehtiin merellä Länsi-Afrikan rannikon edustalla huhti- ja kesäkuun välillä vuonna 2016 ja joissa oli osallisina Komorien kalastusaluksia ja kalastukseen liittyvää toimintaa harjoittavia aluksia. Viestissään komissio toisti huolensa Komorien rekisterin hallintaan liittyvistä kysymyksistä.

### 3. KOMORIEN TOTEAMINEN YHTEISTYÖHÖN OSALLISTUMATTOMAKSI KOLMANNEKSI MAAKSI

- (37) Komissio on tarkastellut LIS-asetuksen 31 artiklan 3 kohdan nojalla, miten Komorit on noudattanut sille lippu-, satama-, rannikko- tai markkinavaltiona kansainvälisen oikeuden mukaan kuuluvia kansainvälisiä velvollisuuksia ottaen huomioon 1 päivänä lokakuuta 2015 annetussa päätöksessä esitetyt havainnot, Komorien antamat asiaankuuluvat tiedot, ehdotetun toimintasuunnitelman ja tilanteen korjaamiseksi toteutetut toimenpiteet. Tätä tarkastelua varten komissio on ottanut huomioon LIS-asetuksen 31 artiklan 4–7 kohdassa luetellut tekijät.

#### 3.1 Alusten harjoittaman LIS-kalastuksen toistuvuuden ja kauppavirtojen osalta toteutetut toimenpiteet (LIS-asetuksen 31 artiklan 4 kohta)

- (38) Kuten 1 päivänä lokakuuta 2015 annetun päätöksen 36 johdantokappaleessa painotetaan, komissio on todennut Komorien laiminlyöneen sille lippu-, satama-, rannikko- ja markkinavaltiona kansainvälisen oikeuden mukaan kuuluvat tehtävät suhteessa LIS-aluksiin ja Komorien lipun alla purjehtivien kalastusalusten tai sen kansalaisten harjoittamaan tai tukemaan LIS-kalastukseen sekä velvoitteensa estää LIS-kalastuksesta peräisin olevien kalastustuotteiden pääsy markkinoille.
- (39) Lisäksi 1 päivänä lokakuuta 2015 annetun päätöksen 20–23 johdantokappaleessa todetaan, että noin 20 Komorien kalastusalusta tai kalastukseen liittyvää toimintaa harjoittavaa alusta on ollut osallisena LIS-kalastuksessa vuosina 2010–2015. Komissio on erityisesti todennut näiden alusten toimineen Komorien talousvyöhykkeen ulkopuolella ilman Komorien viranomaisten lupaa ja valvontaa sekä IOTC:n toimivaltaan kuuluvan alueen ulkopuolella erityisesti Itä-Atlantilla. Tämä on vastoin kansainvälisen LIS-toimintasuunnitelman 45 kohdan ja FAO:n vastuullista kalataloutta koskevan toimintaohjeen 8 kohdan 2 alakohdan 2 alakohdan suosituksia, joiden mukaan lippuvaltioiden olisi varmistettava, että jokaisella niiden lipun alla purjehtimaan oikeutetulla aluksella on niiden vesien ulkopuolella toimiessaan voimassa oleva lupa. Tällainen tilanne on myös vastoin lippuvaltiotoimintaa koskevien FAO:n vapaaehtoisten suuntaviivojen 29 ja 30 kohdan suosituksia. Kuten 31 johdantokappaleessa todetaan, Komorien viranomaiset ovat vahvistaneet, että Komorien alukset eivät saa toimia Komorien talousvyöhykkeen ulkopuolella ilman Komorien viranomaisten lupaa ja Komorien kalastusta ja kalastukseen liittyvää toimintaa harjoittavat alukset eivät saa harjoittaa kalastusta tai siihen liittyvää toimintaa IOTC:n toimivaltaan kuuluvan alueen ulkopuolella.
- (40) Sen todistusaineiston perusteella, jota komissio on kerännyt 1 päivänä lokakuuta 2015 annetun päätöksen jälkeen, tilanne ei ole muuttunut 39 johdantokappaleessa kuvaillusta.

- (41) Niiden tietojen perusteella, joita komissio on saanut erityisesti jäsenvaltioilta sekä myös kolmansien maiden toimivaltaisilta rannikko- ja satamaviranomaisilta, komissio on todennut tapahtuneen useita sellaisia jälleenlaivauksia merellä, joissa on ollut osallisena 39 johdantokappaleessa tarkoitettuja aluksia, vaikka – kuten 60 johdantokappaleessa todetaan – Komorit on kirjallisesti vakuuttanut viranomaistensa kieltäneen jälleenlaivaukset merellä. Nämä toimet on näin ollen toteutettu ilman Komorien viranomaisten lupaa. Tämä on vastoin kansainvälisen LIS-toimintasuunnitelman 49 kohtaa, jonka mukaan kaikkien lippuvaltioiden olisi varmistettava, että kaikilla niiden jälleenlaivauksiin osallistuvilla aluksilla on lippuvaltion myöntämä ennakkolupa ja että ne raportoivat jälleenlaivauksista kansallisille viranomaisille.
- (42) Komissio tarkasteli myös LIS-asetuksen 31 artiklan 4 kohdan b alakohdan mukaisesti toimenpiteitä, joita Komorit on toteuttanut estääkseen LIS-kalastuksesta peräisin olevien kalastustuotteiden pääsyn markkinoilleen. Kansainvälisessä LIS-toimintasuunnitelmassa annetaan ohjeita kansainvälisesti sovitusta markkinatoimenpiteistä, jotka tukevat LIS-kalastuksesta saadun kalan ja kalatuotteiden kaupan vähentämistä tai lopettamista. Lisäksi toimintasuunnitelman 71 kohdassa esitetään, että valtiot toteuttaisivat toimia markkinoidensa läpinäkyvyyden parantamiseksi, jotta kalan ja kalatuotteiden jäljitettävyyden voisi toteuttaa. Myös FAO:n toimintaohjeessa ja erityisesti sen 11 artiklassa esitetään pyynnin jälkeistä käsittelyä ja vastuullista kansainvälistä kauppaa koskevia hyviä käytänteitä. Toimintaohjeen 11 artiklan 1 kohdan 11 alakohdassa kehoitetaan valtioita parantamaan kalan ja kalatuotteiden alkuperän tunnistamista ja näin varmistamaan, että kalan ja kalatuotteiden kansainvälinen ja kotimaan kauppa on kestävien säilyttämis- ja hoitokäytäntöjen mukaista.
- (43) Kuten 1 päivänä lokakuuta 2015 annetun päätöksen johdanto-osan 23 kappaleessa todetaan, Komorit ei anna tietoja Komorien kalastusalueiden pyytämistä lajeista eikä saaliiden kauppavirroista. Komorien viranomaisilta saatujen tietojen perusteella komissio katsoo, että 1 päivänä lokakuuta 2015 annetun päätöksen 23 ja 33 johdantokappaleessa käsitellyissä asioissa ei ole tapahtunut edistystä: Komorien viranomaiset eivät edelleenkään valvo Komorien aluksia ja niiden kalastustoimintaa, saaliiden purkamisia ja jälleenlaivauksia Komorien talousvyöhykkeen ulkopuolella. Komorit ei ole näin ollen voinut taata markkinoillaan riittävää avoimuutta kalojen ja kalatuotteiden jäljitettävyyden toteuttamiseksi kansainvälisen LIS-toimintasuunnitelman 71 kohdan mukaisesti.
- (44) Tässä yhteydessä on syytä panna merkille, että tuotteiden jäljitettävyyttä haittaa myös avoimuuden puute Komorien rekisteröinti- ja lupamenettelyissä sekä puutteet sisäisessä yhteistyössä ja tietojen jakamisessa. Tätä käsitellään 1 päivänä lokakuuta 2015 annetun päätöksen 24 johdantokappaleessa.
- (45) Koska Komoreilta puuttuu tarvittavia tietoja, se ei voi valvoa kalastustuotteiden jäljitettävyyttä, mikä heikentää sen valmiuksia estää kaupankäyntiä LIS-kalastuksen tuotteilla. Tämän ilmeisen jäljitettävyyden puutteen vuoksi ja koska Komorien viranomaisilla ei ole tietoa Komorien lipun alla purjehtivien alusten purkamista tai jälleenlaivauksista kaloista, Komorit ei ole voinut estää LIS-kalastuksesta peräisin olevien kalastustuotteiden purkamista satamissaan eikä näin ollen ehkäistä riskiä niiden pääsystä markkinoille. Sen vuoksi komissio ei voi varmistaa, että Komoreilla ei käydä kauppaa LIS-kalastuksesta peräisin olevilla tuotteilla. Komorit ei ole myöskään ottanut huomioon kansainvälisen LIS-toimintasuunnitelman 24 kohdan suosituksia, joiden mukaan lippuvaltioiden olisi varmistettava kattava ja tehokas kalastuksen seuranta, valvonta ja tarkkailu toiminnan alusta alkaen ja myös purkauspaikasta lopulliseen määräipaikkaan saakka.
- (46) Komorit ei ole toteuttanut 1 päivänä lokakuuta 2015 annetun päätöksen jälkeen mitään asianmukaisia toimenpiteitä edellä kuvaillun tilanteen korjaamiseksi. Komorit ei ole näin ollen voinut taata markkinoillaan riittävää avoimuutta kalojen ja kalatuotteiden jäljitämiseksi kansainvälisen LIS-toimintasuunnitelman 71 kohdan ja FAO:n toimintaohjeen 11 artiklan 1 kohdan 11 alakohdan mukaisesti.
- (47) Lokakuun 1 päivänä 2015 annetun päätöksen johdanto-osan 20–35 kappale ja 1 päivänä lokakuuta 2015 jälkeen tapahtunut kehitys huomioon ottaen komissio katsoo LIS-asetuksen 31 artiklan 3 kohdan ja 4 kohdan a ja b alakohdan nojalla, että Komorit on laiminlyönyt sille lippu-, satama-, rannikko- ja markkinavaltiona kansainvälisen oikeuden mukaan kuuluvat velvollisuudet, jotka liittyvät LIS-aluksiin ja Komorien lipun alla purjehtivien kalastusalueiden tai sen kansalaisten harjoittamaan LIS-kalastukseen, eikä se ole toteuttanut riittäviä toimia torjuakseen LIS-kalastuksesta peräisin olevien kalastustuotteiden pääsyä markkinoilleen.

### 3.2 Yhteistyön ja täytäntöönpanon laiminlyönti (LIS-asetuksen 31 artiklan 5 kohta)

- (48) Kuten 1 päivänä lokakuuta 2015 annetun päätöksen johdanto-osan 37–41 kappaleessa selostetaan, komissio analysoi, toimiko Komorit tosiasiallisesti yhteistyössä komission kanssa tutkimalla ja siihen liittyvien toimien osalta.

- (49) Komissiolla on ollut 1 päivän lokakuuta 2015 jälkeen vaikeuksia saada aikaan yhteistyötä Komorien viranomaisten kanssa. Lisäksi kyseisten viranomaisten vastausten luotettavuutta heikensivät niiden antamat osittaiset vastaukset, joissa oli keskenään ristiriitaisia tietoja ja jotka myös osoittivat reagoinnin ongelmiin jääneen vähäiseksi.
- (50) Elokuussa 2016 komissio pyysi Komoreille tekemänsä käynnin yhteydessä Komorien viranomaisilta tiettyjä asiakirjoja, joita ei kuitenkaan tämän päätöksen antamiseen mennessä ole saatu huolimatta siitä, että komissio pyysi niitä 2 päivänä syyskuuta 2016 uudelleen.
- (51) Konkreettisiin toimiin eivät ole johtaneet myöskään asiakirjat, joita komissiolle toimitettiin 1 päivänä lokakuuta 2015 tehtyä päätöstä seuraavaan toimintasuunnitelmaan liittyen.
- (52) Johdanto-osan 33, 34 ja 50 kappaleessa kuvaillun tilanteen pohjalta komissio on myös päätellyt, että sille ei ole annettu tietoja, joilla on ratkaisevaa merkitystä.
- (53) Tällaisesta yhteistyön laiminlyönnistä tekee sitäkin vakavampaa se, että Komorien hallinto on lyönyt laimin sisäisen koordinoinnin alusten rekisteröinnistä ja kalastuksesta vastaavien viranomaisten välillä. Tämän tunnustivat Komorien viranomaisetkin komission elokuussa 2016 maahan tekemän käynnin yhteydessä. Komissio totesi, että tämän ratkaisevan heikkouden käsittelyssä oli tapahtunut vain hyvin vähän tai ei lainkaan edistystä 1 päivänä lokakuuta 2015 annetun päätöksen jälkeen ja että ratkaisevan merkityksellisiä tietoja ei ollut jaettu Komorien hallinnon sisäisesti.
- (54) Arvioidessaan yleisesti, kuinka Komorit täyttää lippu-, satama-, rannikko- ja markkinavaltiovelvoitteensa, komissio arvioi myös, kuten 1 päivänä lokakuuta 2015 annetun päätöksen 42 johdantokappaleessa mainitaan, toimiiko Komorit yhteistyössä muiden lippuvaltioiden kanssa LIS-kalastuksen torjumiseksi.
- (55) Kuten johdanto-osan 39–41 kappaleessa painotetaan, komissio on myös todennut Komorien lipun alla purjehtivien kalastusta ja kalastukseen liittyvää toimintaa harjoittavien alusten toimivan Komorien talousvyöhykkeen ja IOTC:n toimivaltaan kuuluvan alueen ulkopuolella, erityisesti Itä-Atlantilla. Komissio panee merkille Komorien yritykset kehittää yhteistyökanavia Itä-Atlantin valtioiden kanssa sellaisten alueellisten kalastuksenhoitoelinten välityksellä, joille kuuluvilla alueilla Komorien alukset harjoittavat toimintaansa. Komorit selitti pyrkineensä saamaan aikaan suoria yhteyksiä niihin kolmansiin maihin, joissa Komorien alukset harjoittavat toimintaansa, ja komissio on tarjonnut ratkaisuja tällaisten kontaktien luomiseen. Komissiolle ei ole kuitenkaan toistaiseksi toimitettu mitään tietoja mahdollisesta kanssakäymisestä.
- (56) Johdanto-osan 34 kappaleessa mainitaan, että jäsenvaltioiden toimivaltaiset viranomaiset ovat lähettäneet Komorien viranomaisille keskinäistä avunantoa koskevia pyyntöjä, jotka liittyvät Komorien kalastusalusten ja kalastukseen liittyvää toimintaa harjoittavien alusten tilanteeseen ja toimintaan. Komissiolle on myös ilmoitettu kolmansien maiden tehneen samanlaisia aloitteita. Komissio on kuitenkin todennut, että Komorien viranomaisten vajavainen yhteistyö yhteydenpidossa komissioon on vaikuttanut myös näihin keskinäisen avunannon pyyntöihin. Tämä tilanne on vaarantanut toimia, joita asiaan liittyvien kolmansien maiden toimivaltaiset viranomaiset ovat käynnistäneet eräiden Komorien alusten tapauksessa Komorien viranomaisilta saatujen tietojen perusteella.
- (57) Johdanto osan 54–56 kappaleessa kuvailtu tilanne osoittaa, että Komorit ei ole tehnyt tehokasta yhteistyötä eikä koordinoinut toimiaan sellaisten valtioiden kanssa, joiden alueella Komorien alukset toimivat, torjuakseen, ehkäistäkseen ja poistaakseen LIS-kalastusta kansainvälisen LIS-toimintasuunnitelman 28 kohdan mukaisesti. Lisäksi kansainvälisen LIS-toimintasuunnitelman 31 kohdan mukaisesti Komorien olisi lippuvaltiona tehtävä sopimuksia tai järjestelyjä toisten valtioiden kanssa sekä tehtävä muulla tavoin yhteistyötä sovellettavien lakien ja säilyttämis- ja hoitotoimenpiteiden tai kansallisella, alueellisella tai maailmanlaajuisella tasolla hyväksyttyjen määräysten täytäntöönpanemiseksi.
- (58) Kuten 1 päivänä lokakuuta 2015 annetun komission päätöksen johdanto-osan 44 kappaleessa korostetaan, komissio arvioi, onko Komorit tosiasiallisesti pannut sääntöjen valvonnan täytäntöön LIS-kalastukseen syyllistyneiden toimijoiden osalta ja onko määrätty riittävän ankaria seuraamuksia, niin että rikkojat eivät saa hyväkseen LIS-kalastuksesta aiheutuvaa hyötyä.
- (59) Käytettävissä oleva näyttö vahvistaa sen, ettei Komorit ole täyttänyt kansainvälisen oikeuden mukaisia velvollisuuksiaan tosiasiallisten täytäntöönpanotoimenpiteiden suhteen.
- (60) Kuten 31 johdantokappaleessa todetaan, Komorien viranomaiset ovat vahvistaneet, että Komorien alukset eivät saa toimia Komorien talousvyöhykkeen ulkopuolella ilman Komorien viranomaisten lupaa ja Komorien kalastusta

ja kalastukseen liittyvää toimintaa harjoittavat alukset eivät saa harjoittaa kalastusta tai siihen liittyvää toimintaa IOTC:n toimivaltaan kuuluvan alueen ulkopuolella. Merellä tapahtuvaan jälleenlaivaukseen ja yhteistoimiin on katsottu osallistuvan mahdollisesti 12 Komorien alusta. Tätä asiaa koskeviin avunantopyyntöihin liittyvän yhteydenpidon aikana Komorien viranomaiset toimittivat komissiolle ja jäsenvaltioille kirjallisia vakuutuksia siitä, että jälleenlaivaukset merellä ovat Komorien viranomaisten kieltämiä. Näin ollen kyseiset alukset harjoittavat LIS-kalastusta.

- (61) Komissio katsoi, että Komorien viranomaiset eivät kuitenkaan ole 1 päivänä lokakuuta 2015 annetun päätöksen jälkeen ilmoittaneet mistään sääntöjen valvontatoimista Komorien talousvyöhykkeen ja IOTC:n toimivaltaan kuuluvan alueen ulkopuolella ilman Komorien viranomaisten lupaa toimivien alusten suhteen.
- (62) Lisäksi, kuten 32 johdantokappaleessa todetaan, Komorien lipun alla purjehtiville kalastusta ja kalastukseen liittyvää toimintaa harjoittaville aluksille, jotka toimivat Komorien lainsäädännön ja vaatimusten vastaisesti, on myönnetty kuuden kuukauden siirtymäaika elokuusta 2016 alkaen. Tämä päätös yhdessä 56 johdantokappaleessa kuvaillun tilanteen kanssa on vaarantanut toimia, joita jäsenvaltioiden toimivaltaiset viranomaiset ovat käynnistäneet eräiden Komorien alusten tapauksessa Komorien viranomaisilta saatujen tietojen perusteella. Komorien viranomaiset ovat ilmoittaneet komissiolle, että aluksia, jotka eivät muuta tilannettaan sääntöjen mukaiseksi kuuden kuukauden siirtymäajan loppuun mennessä, voidaan poistaa rekisteristä. On kuitenkin muistettava, että alusten poistaminen rekisteristä ei takaa sääntöjen rikkojille riittävän ankaria seuraamuksia siten, että rikkojat eivät saa hyväkseen lainvastaisesta toiminnasta aiheutuvaa hyötyä.
- (63) Elokuussa 2016 tekemänsä käynnin aikana komissio totesi lisäksi, että viranomaiset eivät olleet tehneet mitään konkreettisia päätöksiä rekisteristä poistamiseksi. Sitä paitsi tällainen teoreettinen rekisteristä poistaminen ei johtaisi alusten harjoittaman LIS-kalastuksen tutkintaan tai seuraamuksiin todettujen sääntöjenvastaisuuksien tapauksessa.
- (64) Elokuussa 2016 tekemänsä käynnin aikana saamiensa tietojen perusteella komissio totesi Komorien kalastuksesta vastaavien viranomaisten laatineen tarkistusluettelon edellytyksistä kalastuslupien myöntämiselle. Tavoitteena oli tilanteen saattaminen sääntöjen mukaiseksi 62 johdantokappaleessa mainitun siirtymäajan kuluessa. Kyseinen asiakirja on toimitettu Komorien viranomaisille, jotka vastaavat alusten rekisteröinnistä. Asiakirja oli tarkoitus toimittaa myös sellaisille yksityisille oikeushenkilöille Komorien ulkopuolella, joille Komorien kalastusalusten ja kalastukseen liittyvää toimintaa harjoittavien alusten rekisterin hallinta on osittain delegoitu. Näiden yksityisten oikeushenkilöiden oli määrä toimittaa mainittu asiakirja talouden toimijoille. Komissio totesi, että asiakirja on hyvin teoreettinen eikä vastaa niitä teknisiä vaatimuksia, jotka mahdollistaisivat talouden toimijoiden Komorien lainsäädännön noudattamisen ja Komorien viranomaisille asianomaisten Komorien alusten toiminnan seurannan.
- (65) Johdanto-osan 62–64 kappaleessa tarkoitettu tilanne huomioon ottaen komissio on katsonut, että Komorien viranomaiset eivät ole toteuttaneet asianmukaisia varotoimenpiteitä sellaisten Komorien lipun alla purjehtivien kalastusta ja kalastukseen liittyvää toimintaa harjoittavien alusten suhteen, jotka toimivat Komorien lainsäädännön ja vaatimusten vastaisesti.
- (66) Lisäksi muistutetaan, että kuten 1 päivänä lokakuuta 2015 annetun päätöksen 46 johdantokappaleessa todetaan, Komorien viranomaiset olivat jo ennen päätöstä tietoisia siitä, että niiden lipun alla purjehtivat alukset toimivat Komorien lainsäädännön ja vaatimusten vastaisesti Komorien talousvyöhykkeen ulkopuolella, mutta näiden alusten suhteen ei ollut toteutettu täytäntöönpanotoimenpiteitä.
- (67) Tilanne, johon viitataan 58–66 johdantokappaleessa, on Yhdistyneiden kansakuntien merioikeusyleissopimuksen 94 artiklan vastainen. Kyseinen artikla koskee lippuvaltion velvollisuuksia käyttää tehokkaasti lainkäyttö- ja valvontavaltaansa lippunsa alla purjehtiviin aluksiin sekä niiden päälliköihin, muuhun päällystöön ja miehistöön nähden. Lisäksi se on vastoin suosituksia, joiden mukaan LIS-kalastukseen olisi sovellettava täytäntöönpanotoimenpiteitä ja riittävän ankaria seuraamuksia LIS-kalastuksen ehkäisemiseksi, torjumiseksi ja lopettamiseksi ja jotta rikkojat eivät saisi siitä hyötyä, kuten FAO:n toimintaohjeiden 8 kohdan 2 alakohdan 7 alakohdassa ja kansainvälisen LIS-toimintasuunnitelman 21 kohdassa ja FAO:n lippuvaltiotoimintaa koskevien vapaaehtoisten suuntaviivojen 31–33, 35 ja 38 kohdassa todetaan.
- (68) Komorien kalastuslainsäädäntö perustuu edelleen 29 päivänä elokuuta 2007 annetulla lailla 07-011/AU ja 15 päivänä huhtikuuta 2015 annetulla asetuksella 15-050/PR vahvistettuun kalastus- ja vesiviljelysäädännöseen, joka oli voimassa 1 päivänä lokakuuta 2015 annetun päätöksen aikaan. Lisäksi muistutetaan, että kyseisen päätöksen 49 ja 50 johdantokappaleessa todetaan seuraavaa: i) Komorien viranomaiset myönsivät, että kalastus- ja vesiviljelysäädännöstä olisi kehitettävä edelleen, jotta voidaan varmistaa kansallisen lain sekä kansainvälisesti ja

alueellisesti sovellettavien sääntöjen yhdenmukaisuus; ii) Komorien kalastus- ja vesiviljelysäänöstössä vahvistettu kalastusalueen määritelmä ei sisällä kalastukseen liittyvää toimintaa harjoittavia aluksia; iii) vaikka Komorien oikeudellinen kehys kattaa kansainvälisessä oikeudessa määritellyt vakavat rikkomiset, Komorien lainsäädännössä ei erikseen määritellä LIS-kalastusta eikä erikseen säädetä LIS-kalastusta tukeviin tai sitä harjoittaviin kansalaisiin sovellettavista täytäntöönpanotoimenpiteistä ja seuraamuksista, kuten kansainvälisen LIS-toimintasuunnitelman 18 ja 21 kohdassa esitetään.

- (69) Seuraamusjärjestelmän osalta olisi myös huomattava, että 1 päivänä lokakuuta 2015 annetun päätöksen 50 johdantokappaleen mukaan teollisen kalastuksen yhteydessä määrättävät sakot perustuvat lisenssimaksujen arvoon. Komorien lainsäädännössä määritellyt kalastuslenssien luokat on kuitenkin rajattu ainoastaan tonnikalalajeihin. Näin ollen muiden lajien pyyntiä harjoittavan teollisen kalastuslaivaston rikkomisille ei vastaavia sakkoja ole, koska vastaavia lisenssimaksuja ei ole. Tällainen tilanne heikentää Komorien seuraamusjärjestelmän ennaltaehkäisevää vaikutusta sekä Komorien viranomaisten mahdollisuuksia asettaa LIS-kalastukselle riittävän ankaria seuraamuksia, jotta niillä voitaisiin tosiasiallisesti ehkäistä, torjua ja lopettaa tällaista toimintaa ja estää se, että määrättyjä rikkomuskohteita hyötyisivät lainvastaisista toimistaan.
- (70) Komorien kalastuksesta vastaavat viranomaiset ovat esittäneet komissiolle muutosluonnoksia 29 päivänä elokuuta 2007 annettuun lakiin 07-011/AU ja 15 päivänä huhtikuuta 2015 annettuun asetukseen 15-050/PR perustuvaan Komorien kalastus- ja vesiviljelysäänöstöön. Elokuussa 2016 tekemänsä käynnin aikana komissio kuitenkin totesi hallintokoneiston puutteiden haittaavan tarkistusprosessia. Lisäksi komissio havaitsi, että osa Komorien hallinnosta piti lainsäädännön tarkistamista tilaisuutena edistää Komorien mukavuuslippupolitiikkaa. Sen vuoksi komissio katsoo, että Komorien lainsäädäntö ei edelleenkaan riitä turvaamaan sovellettavien kansainvälisten ja alueellisten sääntöjen noudattamista.
- (71) Komorien viranomaisilta saamiensa ja elokuussa 2016 tekemänsä käynnin aikana keräämiensä tietojen perusteella komissio totesi, että monia Komorien lainsäädännön vaatimuksia ei ole vielä pantu täytäntöön, ja Komorit ei valvo niiden noudattamista (esimerkiksi velvollisuus toimittaa alusten seurantarajajärjestelmän tiedot ja raportoida saalistietoja, Komorien alusten toiminta-alueen rajoitukset jne.). Kuten 1 päivänä lokakuuta 2015 annetun päätöksen 47 johdantokappaleessa todetaan, tämä tilanne osoittaa viranomaisten kyvyttömyyttä seurata Komorien alusten toimintaa ja heikentää edelleen viranomaisten kykyä tosiasiallisesti valvoa eri alueisiin sovellettavien sääntöjen noudattamista.
- (72) Lisäksi ei ole tapahtunut mitään edistystä 1 päivänä lokakuuta 2015 annetun päätöksen 51 johdantokappaleessa käsitellyissä kysymyksissä, jotka liittyvät Komorien laivaston toiminnan johdonmukaista valvomista koskevan kansallisen toimintasuunnitelman puuttumiseen ja tarkastajien liian vähäiseen määrään.
- (73) Elokuussa 2016 tekemänsä käynnin aikana komissiolle selvisi, että vaikka Komorien viranomaiset ovat myöntäneet olevansa kykenemättömiä seuraamaan ja valvomaan Komorien alusten harjoittamaa kalastusta ja kalastukseen liittyvää toimintaa riippumatta siitä, missä nämä alukset toimintaa harjoittavat, samoin kuin ulkomaisten alusten toimintaa Komorien talousvyöhykkeellä, Komoreilla oli kuitenkin aikomus jatkaa aluskannan laajentamista.
- (74) Kuten 1 päivänä lokakuuta 2015 annetun päätöksen johdanto-osan 67–72 kappaleessa todetaan, Komorien kehitystasoa ei voida pitää tekijänä, joka heikentäisi toimivaltaisten viranomaisten valmiuksia toimia yhteistyössä muiden maiden kanssa ja toteuttaa täytäntöönpanotoimia. Komorien kehitystasosta johtuvien erityisten rajoitteiden arviointia kuvaillaan tarkemmin tämän päätöksen johdanto-osan 88–93 kappaleessa.
- (75) Komissio katsoo LIS-asetuksen 31 artiklan 3 kohdan ja 5 kohdan a, b, c ja d alakohdan nojalla ja 1 päivänä lokakuuta 2015 antamansa päätöksen johdanto-osan 37–54 kappaleen ja 1 päivän lokakuuta 2015 jälkeen tapahtuneen kehityksen perusteella, että Komorit on laiminlyönyt sille lippu-, rannikko-, satama- ja markkina-valtiona kansainvälisen oikeuden mukaan kuuluvat yhteistyö- ja täytäntöönpanotoimiin liittyvät velvollisuudet.

### 3.3 Kansainvälisten sääntöjen täytäntöönpanon laiminlyönti (LIS-asetuksen 31 artiklan 6 kohta)

- (76) Kuten 1 päivänä lokakuuta 2015 annetun komission päätöksen johdanto-osan 57–60 kappaleessa selostetaan, komissio on analysoinut saatavilla olleista alueellisten kalastuksenhoitojärjestöjen – erityisesti IOTC:n ja lounaisen Intian valtameren kalastuskomission (SWIOFC) – julkaisemista tiedoista ne, jotka se katsoi merkitykselliseksi. Lisäksi komissio on analysoinut merkitykselliseksi katsotut tiedot, jotka liittyvät Komorien asemaan IOTC:n ja SWIOFC:n sopimuspuolena 1 päivänä lokakuuta 2015 annetun komission päätöksen jälkeen.



- (77) Lokakuun 1 päivänä 2015 annetun päätöksen johdanto-osan 57 ja 58 kappaleessa kuvaillaan toistuvia ja yksittäisiä ongelmia, jotka liittyvät IOTC:n päätöslauselmien noudattamiseen vuonna 2014 sekä 25 päivänä maaliskuuta 2015 annetun IOTC:n vaatimustenmukaisuuskertomuksen <sup>(1)</sup> noudattamiseen Komoreilla.
- (78) Komoreita koskevasta 16 päivänä huhtikuuta 2016 annetusta IOTC:n vaatimustenmukaisuuskertomuksesta <sup>(2)</sup> saatujen tietojen mukaan vuonna 2015 todettiin useita vaatimusten noudattamiseen liittyviä toistuvia ongelmia. Erityisesti seuraavia vaatimuksia Komorit oli noudattanut vain osittain: i) vaatimus antaa yhdistetyt tilastotiedot haiden nimellisaaliista päätöslauselman 05/05 mukaisesti; ii) vaatimus antaa yhdistetyt tilastotiedot haiden saaliista ja pyyntiponnistuksesta päätöslauselman 05/05 mukaisesti ja iii) vaatimus antaa yhdistetyt tilastotiedot haiden kokojakaumasta päätöslauselman 05/05 mukaisesti. Komorit ei ole myöskään antanut tietoja pienimuotoisesta kalastuksesta pyydyslajeittain päätöslauselman 11/04 mukaisesti.
- (79) Samassa kertomuksessa käsiteltiin myös yksittäisiä sääntöjenvastaisuuksia. Komorit ei ole antanut tietoja valkopilkkahain kalastuskiellosta päätöslauselman 13/06 mukaisesti eikä tietoja merikilpikonnaa koskevien FAO:n suuntaviivojen täytäntöönpanosta päätöslauselman 12/04 mukaisesti.
- (80) IOTC:n päätöslauselmien noudattamista koskevat ongelmat osoittavat, että Komorit on jättänyt täyttämättä YK:n merioikeusyleissopimuksen 94 artiklan mukaiset lippuvaltiovelvoitteensa. Ne osoittavat myös, että Komorit ei noudata lippuvaltiotoimintaa koskevien FAO:n vapaaehtoisten suuntaviivojen 31–33, 35 ja 38 kohdan suosituksia eikä kansainvälisen LIS-toimintasuunnitelman 24 kohtaa.
- (81) Komorit ei ole alueellisten kalastuksenhoitojärjestöjen sopimuspuolena, lukuun ottamatta IOTC:tä ja SWIOFC:tä. Kun otetaan huomioon myös Intian valtameren alueen ulkopuolella toimivan Komorien laivaston rakenne, kyseinen havainto heikentää Komorien pyrkimyksiä täyttää YK:n merioikeusyleissopimuksen ja erityisesti sen 117 ja 118 artiklan mukaisia velvoitteita.
- (82) Lisäksi Komorit ei ole ratifioinut kalastuksenhoitoon liittyviä kansainvälisiä oikeudellisia välineitä, lukuun ottamatta YK:n merioikeusyleissopimusta. Kun otetaan huomioon, miten tärkeitä hajallaan olevat ja laajasti vaeltavat kalakannat Komoreille ovat, tämä havainto heikentää Komorien pyrkimyksiä täyttää merioikeusyleissopimuksen ja erityisesti sen 63 ja 64 artiklan mukaisia velvoitteita lippu-, rannikko-, satama- ja markkinavaltioina.
- (83) Komorien toiminta kansainvälisten välineiden täytäntöönpanossa ei ole kansainvälisen LIS-toimintasuunnitelman 11 kohdan suositusten mukaista. Niissä valtioita kannustetaan ensisijaisesti ratifioimaan tai hyväksymään YK:n merioikeusyleissopimuksen määräysten täytäntöönpanoa koskeva Yhdistyneiden Kansakuntien sopimus hajallaan olevien ja laajasti vaeltavien kalakantojen säilyttämis- ja hoitotoimenpiteistä (YK:n kalakantasopimus UNFSA) ja FAO:n sopimus tai liittymään niihin. Lisäksi Komorit ei noudata 14 kohtaa, jossa määrätään, että valtioiden olisi pantava toimintaohjeet ja siihen liittyvät kansainväliset toimintasuunnitelmat kaikilta osin ja tehokkaasti täytäntöön.
- (84) Komorit ei ole ratifioinut FAO:n vuoden 2009 satamavaltion toimenpiteitä koskevaa sopimusta.
- (85) Komorit ei ole vastoin kansainvälisen LIS-toimintasuunnitelman 25–27 kohdassa esitettyjä suosituksia tähän mennessäkään laatinut kansallista toimintasuunnitelmaa LIS-kalastuksen torjumiseksi.
- (86) Komorien viranomaisilta saatujen tietojen perusteella komissio totesi, että Komorien kalastusalueen ja kalastukseen liittyvää toimintaa harjoittavien alusten rekisterin hallinta on edelleenkin osittain delegoitu yksityisille oikeushenkilöille Komorien ulkopuolella. Komission keräämien tietojen ja Komorien antamien ilmoitusten perusteella todettiin Komorien jättäneen varmistamatta, että sen lipun alla purjehtivat alukset ovat tosiasiallisesti sidoksissa Komoreihin. Tämä on vastoin YK:n merioikeusyleissopimuksen 91 artiklaa, jonka mukaan lippuvaltion ja sen alusten on oltava tosiasiallisesti sidoksissa keskenään.
- (87) LIS-asetuksen 31 artiklan 3 ja 6 kohdan nojalla komissio katsoo 1 päivänä lokakuuta 2015 antamansa päätöksen johdanto-osan 55–65 kappaleen ja 1 päivän lokakuuta 2015 jälkeen tapahtuneen kehityksen perusteella, että Komorit on laiminlyönyt sille kansainvälisen oikeuden mukaan kuuluvat velvollisuudet, jotka koskevat kansainvälisiä sääntöjä ja määräyksiä sekä säilyttämis- ja hoitotoimenpiteitä.

<sup>(1)</sup> Tiedot saatu internetosoitteesta: <http://www.iotc.org/sites/default/files/documents/2015/04/IOTC-2015-CoC12-CR04E-Comoros.pdf>

<sup>(2)</sup> Tiedot saatu internetosoitteesta: <http://www.iotc.org/compliance/monitoring>

### 3.4 Kehitysmaiden erityiset rajoitukset (LIS-asetuksen 31 artiklan 7 kohta)

- (88) Komoreilla on matala inhimillisen kehityksen indeksi, ja se oli vuoden 2014 <sup>(1)</sup> YK:n inhimillisen kehityksen indeksissä (UNHDI) listatuista 188 maasta 159. sijalla. Lisäksi muistutetaan, että Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1905/2006 <sup>(2)</sup> mukaisesti Komorit luokitellaan vähiten kehittyneiden maiden luokkaan <sup>(3)</sup>.
- (89) Ei ole saatu pitäviä todisteita sen olettamuksen tueksi, että Komoreille kansainvälisen oikeuden mukaan kuuluvien velvollisuuksien laiminlyönti johtuisi kehitystasosta aiheutuvista rajoitteista. Vaikka valmiuksia rajoittavia erityisiä tekijöitä voi yleisesti esiintyä seurannan, valvonnan ja tarkkailun alalla, edellisissä jaksossa todettuja puutteita ei voida perustella Komorien kehitystasosta johtuvilla erityisrajoitteilla. Tämä koskee erityisesti Komorien rekisterin tilannetta ja sitä, että osaa Komorien laivastosta ei valvota mitenkään.
- (90) Kuten 1 päivänä lokakuuta 2015 annetun päätöksen 69 johdantokappaleessa todetaan, näyttää siltä, että havaitut puutteet johtuvat ensisijaisesti siitä, että hallinnollinen toimintaympäristö on riittämätön ja Komorien hallinnon sisäinen yhteistyö ja tiedonjako sillä tavoin puutteellista, että Komorien velvollisuuksien noudattamista lippu-, rannikko-, satama- ja markkinavaltiona ei voida varmistaa. Tilannetta pahentaa se, että Komorien kalastusta ja siihen liittyviä toimintoja harjoittavan laivaston koko ei ole suhteessa sen toiminta-alueeseen.
- (91) Lisäksi on syytä todeta, että Euroopan unioni ja Komorien liitto ovat allekirjoittaneet kalastuskumppanuussopimuksen <sup>(4)</sup>. Kyseisen sopimuksen viimeisimmässä pöytäkirjassa <sup>(5)</sup> on Komoreille maksettavaan rahoitusosuuteen sisällytetty alakohtaista taloudellista tukea. Alakohtaisen taloudellisen tuen tarkoitus on edistää kestävä kalastuksen kehittämistä lujittamalla hallintoa ja tieteellisiä valmiuksia erityisesti kestävä kalastuksen hoidon, seurannan, valvonnan ja tarkkailun aloilla. Tämän tarkoituksena oli osaltaan auttaa Komoreita täyttämään kansainvälisen oikeuden mukaiset tehtävänsä lippu-, satama-, rannikko- ja markkinavaltiona ja LIS-kalastuksen torjunnassa.
- (92) Komorit saa tukea myös alueellisista aloitteista, kuten Euroopan unionin rahoittamasta ja Intian valtameren komission (IOC) toteuttamasta SmartFish-hankkeesta, jossa käytetään keinoina LIS-kalastuksen torjumiseen muun muassa resurssien jakamista, tietojen vaihtamista ja koulutusta sekä toimivien seuranta-, valvonta- ja tarkkailujärjestelyjen kehittämistä. Toinen vastaava väline on Maailmanpankin SWIOFish 1 -hanke (First South West Indian Ocean Fisheries Governance and Shared Growth Project), jonka tavoitteena on parantaa ensisijaisiksi valittujen kalastusten hoidon tehokkuutta alueellisella, kansallisella ja yhteisöjen tasolla.
- (93) Tässä jaksossa esitetyt näkökohdat perustuvat kaikkiin komission kokoamiin tosiseikkoihin ja Komorien antamiin tietoihin, ja ne huomioon ottaen komissio toteaa, että LIS-asetuksen 31 artiklan 7 kohdan nojalla näyttäisi olevan aiheellista ottaa huomioon Komorien kehitystilanteen asettamat erityiset rajoitteet, jotka voivat heikentää Komorien yleistä suoriutumista kalastuksen hoidossa. Komoreita koskevien todettujen puutteiden luonne huomioon ottaen katsotaan kuitenkin, että Komorien kehitystason perusteella ei voida täysin puolustella tai muulla tavoin perustella sen lippu-, satama-, rannikko- tai markkinavaltiona kalastusasioiden osalta yleisesti harjoittamaa toimintaa eikä sen riittämättömiä toimia LIS-kalastuksen ehkäisemiseksi, torjumiseksi ja poistamiseksi.

### 4. YHTEISTYÖHÖN OSALLISTUMATTOMAN KOLMANNEN MAAN TOTEAMISTA KOSKEVAT PÄÄTELMÄT

- (94) Ottaen huomioon tehdyt päätelmät siitä, että Komorit on laiminlyönyt sille lippu-, satama-, rannikko- tai markkinavaltiona kansainvälisen oikeuden mukaan kuuluvat velvollisuudet eikä ole toteuttanut toimenpiteitä LIS-kalastuksen ehkäisemiseksi, torjumiseksi ja poistamiseksi, kyseinen maa olisi LIS-asetuksen 31 artiklan mukaisesti todettava kolmanneksi maaksi, joka ei osallistu LIS-kalastuksen torjuntaa koskevaan yhteistyöhön.

<sup>(1)</sup> Tiedot saatu internetosoitteesta: <http://hdr.undp.org/en/composite/HDI>

<sup>(2)</sup> Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 1905/2006, annettu 18 päivänä joulukuuta 2006, kehitysyhteistyön rahoitusvälineen perustamisesta (EUVL L 378, 27.12.2006, s. 41).

<sup>(3)</sup> Tiedot saatu internetosoitteesta: <http://www.oecd.org/dac/stats/documentupload/DAC%20List%20of%20ODA%20Recipients%202014%20final.pdf>

<sup>(4)</sup> Neuvoston asetus (EY) N:o 1563/2006, annettu 5 päivänä lokakuuta 2006, Euroopan yhteisön ja Komorien liiton välisen kalastuskumppanuussopimuksen tekemisestä (EUVL L 290, 20.10.2006, s. 6).

<sup>(5)</sup> Neuvoston päätös 2013/786/EU, annettu 16 päivänä joulukuuta 2013, Euroopan unionin ja Komorien liiton kesken näiden välisessä kalastuskumppanuussopimuksessa määrättyjen kalastusmahdollisuuksien ja taloudellisen korvauksen vahvistamisesta hyväksytyn pöytäkirjan allekirjoittamisesta Euroopan unionin puolesta ja sen väliaikaisesta soveltamisesta (EUVL L 349, 21.12.2013, s. 4) ja Euroopan unionin ja Komorien liiton kesken näiden välisessä kalastuskumppanuussopimuksessa määrättyjen kalastusmahdollisuuksien ja taloudellisen korvauksen vahvistamisesta hyväksytty pöytäkirja (EUVL L 349, 21.12.2013, s. 5).

- (95) LIS-asetuksen 18 artiklan 1 kohdan g alakohdan mukaisesti jäsenvaltioiden toimivaltaisten viranomaisten on tarvittaessa evättävä kalastustuotteiden tuonti unioniin ilman, että niiden tarvitsee pyytää lisätodisteita tai lähettää lippuvaltiolle avunpyyntöä, havaitessaan, että saalistodistuksen ovat varmentaneet sellaisen lippuvaltion viranomaiset, joka on todettu 31 artiklan mukaisesti yhteistyöhön osallistumattomaksi.
- (96) Olisi todettava, että Komorien toteaminen maaksi, jonka komissio katsoo yhteistyöhön osallistumattomaksi tämän päätöksen mukaisesti, ei estä komissiota tai neuvostoa toteuttamasta myöhemmin toimia yhteistyöhön osallistumattomia maita koskevan luettelon laatimiseksi.

## 5. KOMITEAMENETTELY

- (97) Tässä päätöksessä säädetyt toimenpiteet ovat kalastus- ja vesiviljelyalan komitean lausunnon mukaiset,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

### 1 artikla

Todetaan Komorit kolmanneksi maaksi, jonka komissio ei katso osallistuvan laittoman, ilmoittamattoman ja sääntelemättömän kalastuksen torjuntaa koskevaan yhteistyöhön.

### 2 artikla

Tämä päätös tulee voimaan seuraavana päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tehty Brysselissä 23 päivänä toukokuuta 2017.

*Komission puolesta*  
*Puheenjohtaja*  
Jean-Claude JUNCKER